

# 東吳大學外國語文學院英文學系翻譯碩士班必、選修科目表

(適用 112 學年度一年級入學新生)

科目名稱	選別	學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		備註
			上	下	上	下	上	下	上	下	
基礎必修	中英口筆譯導論	必	3	3	0	0	0	0	0	0	
	中英筆譯練習	必	3	3	0	0	0	0	0	0	
	中英視譯與跟述	必	3	3	0	0	0	0	0	0	
	研究方法與論文寫作	必	3	0	3	0	0	0	0	0	
	筆譯專業實務	必	3	0	3	0	0	0	0	0	
	中英逐步口譯	必	3	0	3	0	0	0	0	0	
	論文	必	0	0	0	0	0	0	0	0	
專業必修	中英進階筆譯	必	3	0	0	3	0	0	0	0	二選一，兩門皆修讀者另一門可採計為選修
	中英同步口譯	必	3	0	0	3	0	0	0	0	
選修課程	翻譯實務與資源	選	3	3	0	0	0	0	0	0	至多承認本系未開設之外校或外系碩士班課程6學分為選修學分。
	編輯與翻譯	選	3	3	0	0	0	0	0	0	
	機器與人工智能翻譯	選	3	3	0	0	0	0	0	0	
	口譯專業實務	選	3	0	3	0	0	0	0	0	
	影視翻譯專題	選	3	0	3	0	0	0	0	0	
	文學翻譯專題	選	3	3	0	0	0	0	0	0	
	電腦輔助翻譯	選	3	0	0	3	0	0	0	0	
	科技翻譯專題	選	3	0	0	0	3	0	0	0	
	法律翻譯專題	選	3	0	0	0	3	0	0	0	
	翻譯專業實習	選	3	0	0	0	3	0	0	0	
	中英進階筆譯：英譯中	選	3	0	0	3	0	0	0	0	
	中英進階筆譯：中譯英	選	3	0	0	0	3	0	0	0	
	專業英語文翻譯專題：詞彙	選	3	0	3	0	0	0	0	0	
	財經翻譯專題	選	3	0	0	3	0	0	0	0	
	翻譯學	選	3	0	3	0	0	0	0	0	
	翻譯教學理論與實務	選	3	0	0	3	0	0	0	0	
亞洲文學翻譯	選	3	0	3	0	0	0	0	0		
文學作品翻譯	選	3	0	3	0	0	0	0	0		
比較詩與翻譯	選	3	0	3	0	3	0	0	0		

翻譯產業實務	選	3	0	0	0	3	0	0	0	0	
翻譯名家與國際口筆譯產學講座	選	3	0	0	3	0	0	0	0	0	112學年度新開課程
專題研究	選	3	0	0	0	3	0	0	0	0	
畢業學分總計	必修	21									
	選修	21									
	共計	42									